August International Ltd
Rawmec Business Park
Hoddesdon EN11 0EE
United Kingdom
T: +44(0) 845 250 0586
(Carrier Rates Apply)
E: service@augustint.com

EU Distributor:
Daffodil Germany GmbH
Bayernstr. 10
D-30855 Langenhagen
Germany
T: +49 (0) 511 97812978

www.augustint.com

August®

User Manual

SE10

EN **Portable CD and MP3 Player**

FR **Lecteur CD et MP3 portable**

DE **Tragbarer CD- und MP3-Player**

IT **Lettore CD e MP3 portatile**

ES **Reproductor de CD y MP3 portátil**

PL **Przenośny odtwarzacz CD I MP3**

JP **ポータブル CD および MP3 プレーヤー**

RU **Портативный проигрыватель CD и Mp3**

取扱説明書

August SE10 ポータブル CD & MP3 プレーヤーをお買い上げいただきありがとうございます。このユーザー マニュアルは、このデバイスのすべての機能について理解していただくために作成されています。類似の製品をすでにご存知の場合でも、このユーザー マニュアルをよくお読みください。

安全上の留意項目

自身と他人の安全のために、使用する前に安全説明をよく読んでください。危ないだから、本体を解体しないでください。更に、解体後、修理保証カードは無効になります。

処置

本品と部品の処置についてWEEE（電子電気設備の廃棄ルール）及びご国の他の関する規則にあうことを確認お願いします。

適合性宣言

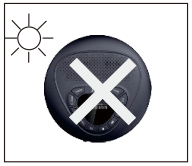
本製品に関する適合性宣言は弊社のウェブサイトで調べられます。
http://augustint.com/en/declaration/

カスタマーサービス

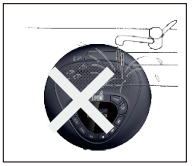
さらにテクニカル サポートやカスタマー サービスが必要な場合は、電話: +44(0)845 250 0586 (キャリア料金が適用されます) またはメール: service@augustint.com でお問い合わせください。

1. 安全に関する指示

■ 保管と使用

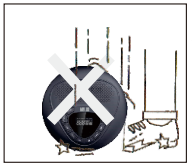


このデバイスを極端な温度で保管または使用しないでください。

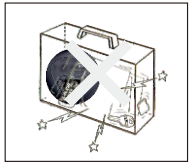


このデバイスを濡れた環境や湿気の多い環境で保管または使用しないでください。

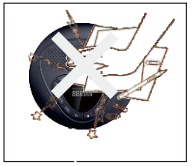
このデバイスをほこり、油、煙にさらさないでください。



このデバイスを落としたりぶつけたりしないでください。



このデバイスを輸送するときは、衝撃による損傷を避けるために安全に保管してください。

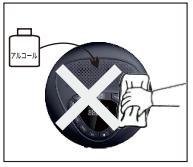


このデバイスを鋭利なもので傷つけないでください。

■ メンテナンス

このデバイスをクリーニングする前に、すべてのコードを抜いてください。

デバイスとボタンは柔らかい布で拭いてください。



このデバイスを研磨布で拭いたり、洗剤、アルコール、化学洗浄剤を使用したりしないでください。

2. 主な機能

- ステレオ スピーカーと 3.5mm オーディオ ジャック
- 5 つのサウンド モードを備えたイコライザー
- 再生速度を調整可能
- 内蔵充電式バッテリー
- 電子スキップ保護

3. 箱の内容

SE10B

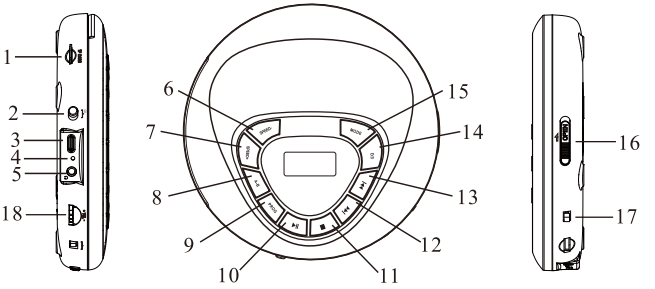
USB 充電ケーブル

ユーザー マニュアル

3.5mm オーディオ ケーブル

イヤホン

4. 各部の名称と機能



1. Micro SD/TF カード
2. 電源オン/オフ
3. DC IN 5V
4. 充電 LED
5. イヤホンポート
6. 速度を下げる
7. 速度を上げる
8. A-B を繰り返す
9. プログラム
10. 再生/一時停止
11. 停止
12. 前へ
13. 次へ
14. EQ
15. モード
16. 開く
17. ホールドオン/オフ
18. 音量を上げる/下げる

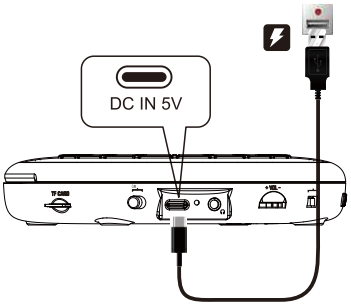
5. 操作

5.1 電源

充電:

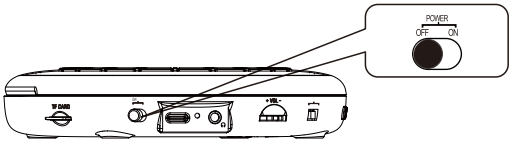
USB 2.0 をサポートする充電器であればどれでも使用できます。

プレーヤーを完全に充電するには約 4 時間かかります。バッテリーが充電されているときは、LED インジケーターが赤く点灯します。プレーヤーが完全に充電されると、LED インジケーターが緑に変わります。



電源オン:

電源スイッチは側面にあります。オンに切り替えてください。ディスクが最後まで再生されたとき、またはディスクがない場合、SE10 は 20 秒後にスタンバイモードになります。プレーヤーを再起動するには、もう一度 PLAY ボタンを押してください。

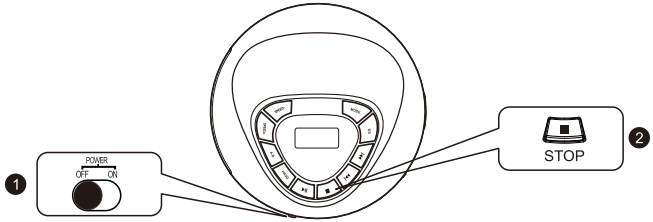


電源オフ:

プレーヤーの電源をオフにする方法は 2 つあります:

1. プレーヤーを長時間使用しない場合は、電源スイッチをオフの位置に切り替えてください。
2. STOP ボタンを押すと、プレーヤーはスタンバイモードになります。

注意: 使用後は電源スイッチをオフの位置に切り替えてください。

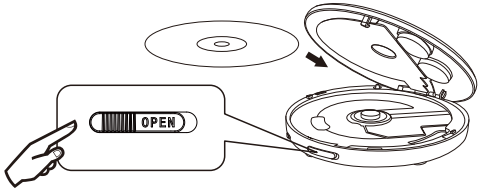


5.2 音楽ソース

CD:

OPEN ボタンを右に押してドアを開きます。人差し指をディスクの中央の穴に挿入し、親指でディスクの端をつかみます。ディスクを上向きに挿入し、カチッと音がするまでディスクを軽く押します。ディスクドアを軽く閉じないと、プレーヤーはディスクを読み取りません。

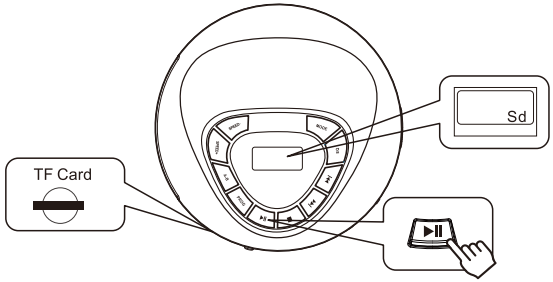
注意: SE10 は CD、CDR、MP3、HDCD のみに対応しています。



Micro SD/TF カード:

Micro SD/TF カードを矢印がスロットに向くように挿入し、カチッと音がするまで慎重にスロットに差し込みます。プレーヤーの電源を入れ、「Sd」が表示されるまで再生/一時停止ボタンを押し続けます。

注: SE10 は、Micro-SD カードモードでのみ MP3 形式と互換性があります。



5.3 リピート

MODE ボタンを押すたびに、再生されるトラックの順序は次のようになります: 現在の曲のみリピート (REP1)、すべてリピート (ALL)、シャッフル (SHUF)、プレビュー (INTRO) - このモードでは、1 トラックあたり 10 秒のみ再生されます。

5.4 A-B リピート

この機能を使用すると、特定のオーディオセクションを選択してリピートできます。これは、言語や楽器を学習するときに特に便利です。

CD の再生中に、繰り返したいセクションの先頭で <A-B> ボタンを押します。セクションの終わりでもう一度 <A-B> を押します。CD プレーヤーは選択したセクションを繰り返します。

通常の CD 再生を再開するには、もう一度 <A-B> を押します。

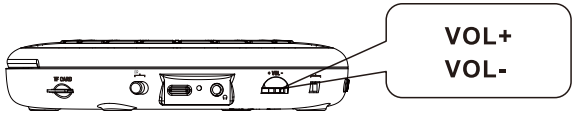
5.5 プログラム:

再生が停止したら、PROG ボタンを押してプログラミングモードに入り、PREVIOUS または NEXT ボタンを押してプログラムするトラックを選択し、もう一度 PROG を押してプログラミングを確定します。

このモードでは最大 30 トラックをプログラムできます。その後、PLAY ボタンを押してプログラミングプレイモードに入ります。STOP ボタンを直接押して停止モードに入り、キャンセルまたは再プログラムします。

5.6 音量

ボリュームダイヤルは SE10 の側面にあります。左または右に回して音量を下げたり上げたりします。聴覚を損なわないように、適切な音量で音楽を聴いてください。

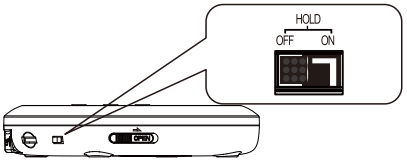


5.7 イコライザー

EQ ボタンを押すと、さまざまなサウンド モードが切り替わります。合計 5 つのモードがあります: ベース、ポップ、ジャズ、ロック、クラシック。

5.8 ホールド

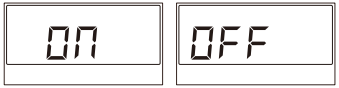
再生モードと EQ を設定したら、ホールド スイッチをオンに切り替えて、設定が変更されないようにすることができます。



5.9 ブックマーク

オン: プレーヤーは CD で最後に再生したトラックを再生します。
注: Micro-SD カード モードでは、プレーヤーはブックマーク ポイントの 5 秒前から再生を再開します。

オフ: プレーヤーは CD の最初のトラックから再生を再開します。この機能をオンまたはオフにするには、PROG ボタンを長押しします。画面に ON または OFF が表示されます。この機能はデフォルトでオンになっています。



注: ブックマーク機能を使用するには、方法 2 に従ってデバイスの電源をオフにしてスタンバイ モードにします。電源スイッチをオフにすると、すべての設定が消去されます。

6. トラブルシューティング

問題: ディスクを読み取れません。

原因	解決方法
CD が正しく取り付けられていません。	1. ディスクのラベル面が上を向いていることを確認します。 2. ディスクが完全に所定の位置に収まっていることを確認します。
CD が汚れているか破損しています。	1. ディスクに傷や破損がないことを確認します。 2. 清潔で柔らかい布で、ディスクを中央から端に向かって丁寧に拭きます。 3. 別のディスクを試して、ディスクに欠陥がないか確認します。
ディスク リーダーが汚れています。	レンズを綿棒で丁寧に拭きます。

問題: バッテリーを充電できません。

原因	解決方法
コンセントに電流がありません。	コンセントがオンになっていることを確認します。
プラグが正しく差し込まれていません。	電源コードのプラグが正しく接続されていることを確認します。
充電器が破損しています。	別の USB 充電ケーブルを試してください。
SE 10B が破損しています。	カスタマー サービスにお問い合わせください。

問題: プレーヤーの電源が入らない。

原因	解決方法
スイッチがオンになっていません。	電源スイッチをオンにします。
バッテリーがありません	バッテリーを充電してください。
Se10 が破損しています	カスタマー サービスにお問い合わせください。

7. 仕様

サイズ	141x141x29 mm
重量	237g
電源	DC 5V/1A TypeC
動作電圧	4.2V
消費電力	約1.5W
バッテリー	リチウムイオンポリマー 3.7V/1400mAh
サンプリング周波数	44100 Hz
周波数応答	20 Hz-20000 Hz
対応ディスク形式	CD、CDR、HDCD、Mp3
耐衝撃時間	CD: 100秒/MP3: 180秒以上

8.保証

本製品の保証期間は購入の日から一年間となります。当製品の保証は、製品保証書の保証期間に操作マニュアル等にしたがって、正常な使用をしていたにも関わらず、故障が発生した場合に無償修理を約束するものです。修理はできない場合は返品することになっています。

保証期間内以下のことを注意しなければならない。

- ■ 製品保証書は、日本国内のみで有効です。
- ■ 使用上の誤り、又は不当な修理や改造によって生じた故障、損傷の保証は行いません。
- ■ 製品に付属したアクセサリー、消耗品など（たとえば：ケーブル、マニュー）についてこの保証は行いません。
- ■ 火災、地震、水害、落雷、その他の天変地異、公害、塩害、静電気、異常電圧等の外部要因によって生じた故障、損傷の保証は行いません。
- ■ 勝手に修理をする場合保証は行いません。
- ■ 商品は転売されったり、不当の修理で損害を受けったりするとき、修理範囲に属しません。意外と間接の損害について我々は一切の責任を負わません。
- ■ 本製品を返送する前うちのセールスマンに連絡してください。あらかじめの連絡のない場合は返品の受け取りはしません。
- ■ 返品するとき、全ての部品と領収書をパッケージに入れてください。

この保証はお客様の権利を守るために作るものです。

カスタマー サービス:
電話: +44 (0) 845 250 0586 (キャリア料金が適用されます)
メール: service@augustint.com